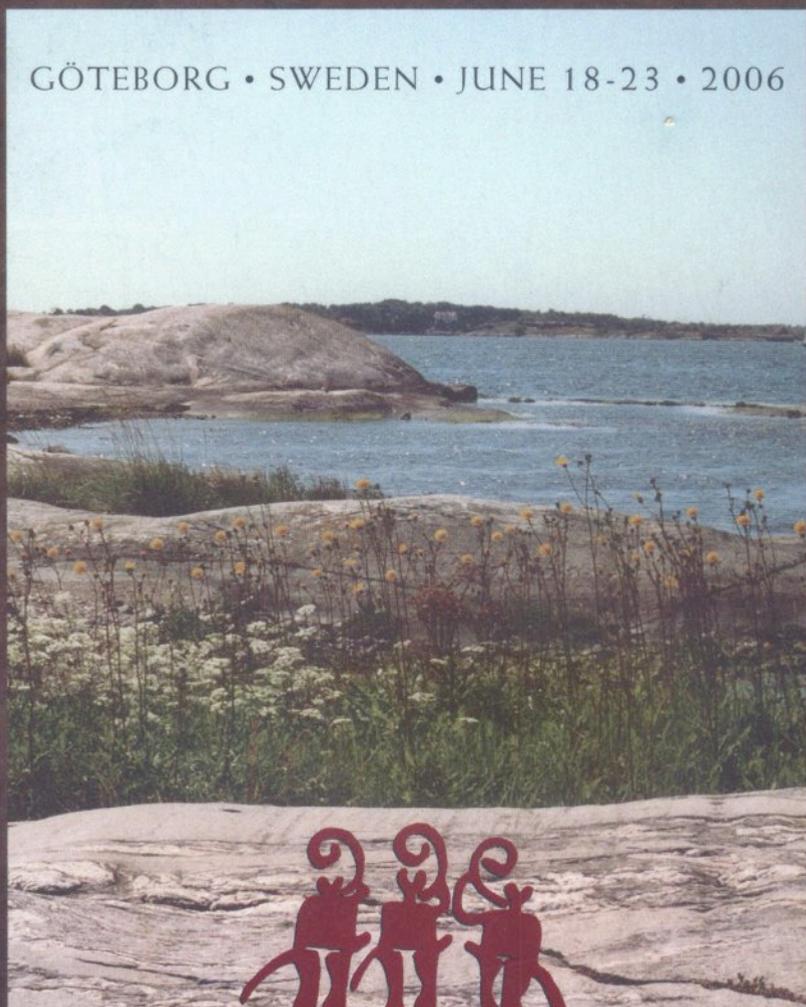


# IAML-IAMIC-IMS CONFERENCE

GÖTEBORG • SWEDEN • JUNE 18-23 • 2006

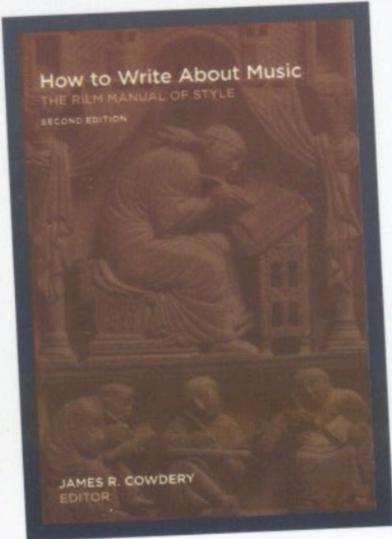


IAML-IAMIC-IMS  
GÖTEBORG 2006

## the definitive guide for writers on music

**How to write about music: The RILM manual of style** addresses a multitude of special problems faced by writers on music — problems rarely solved by general writing guides. It applies an international perspective to matters often handled piecemeal and in ethnocentric fashion: work titles, manuscript sources, transliteration, non-Western theoretical systems, opus and catalogue numbers, and pitch and chord names, to name just a few. Detailed guidelines are provided for the bibliographic handling of standard print, audiovisual, and electronic sources, as well as specialized ones such as program notes, liner notes, and music videos. The expanded second edition includes a new chapter on indexing, along with additional bibliographic sections and other improvements. Throughout, abundant examples illustrate each point.

144 pages, ISBN: 1-932765-03-4 US \$ 16.95 + shipping & handling



### How to Write About Music THE RILM MANUAL OF STYLE SECOND EDITION

JAMES R. COWDERY  
EDITOR

## music's intellectual history

Papers presented at conferences are crucial sources for researchers, but locating them can be laborious and frustrating. **Speaking of music: Music conferences, 1835-1966** presents full bibliographic information for some 6,000 papers on musical topics from nearly 500 conferences held between 1835 and 1966, including items from conferences devoted to nonmusical topics such as psychology or acoustics as well as those devoted exclusively to music. Summaries of the papers are provided, along with complete citations and detailed indexes by year, place, sponsoring organization, and topic. Reflecting myriad currents of thought from the mid-nineteenth to the mid-twentieth century — the heyday of Romanticism, the advent of Modernism, the rise and fall of Marxism, and the emergence of multiculturalism, to name just a few — this book provides a fascinating window on intellectual history through the prism of music.

740 pages, ISBN 1-932765-00-X

Institutions: US \$295.00 Individuals: US \$65.00 + shipping & handling

#### available from

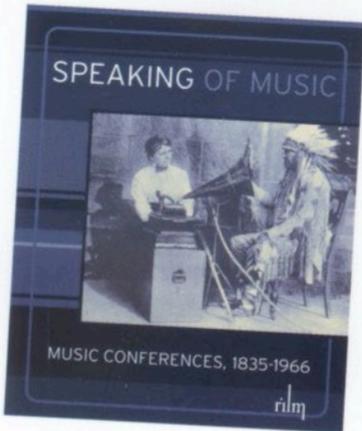
RILM Abstracts  
365 Fifth Ave., Suite 3108  
New York, NY 10016-4309

Checks, money orders, VISA  
and MasterCard are accepted.

#### Telephone orders:

212-817-1992  
Laurice Jackson,  
Subscriptions Manager

e-mail orders: [ljackson@rilm.org](mailto:ljackson@rilm.org)  
order online: [www.rilm.org/order.html](http://www.rilm.org/order.html)



### SPEAKING OF MUSIC

MUSIC CONFERENCES, 1835-1966

rilm

**"Provides researchers with rich material and draws a detailed picture of the genesis and development of the discipline and its role in global culture"**

János Kárpáti

*Magyar zene* 43/2 (May 2005), 229-231  
(translation by André Balogh)

# CONTENTS • TABLE • INHALT

PROGRAMME • PROGRAMME • PROGRAMM 5-22, 26-28

MAP OF ARTISTEN (CONFERENCE VENUE) • PLAN DE ARTISTEN  
(LIEU DE CONFERENCE) • PLAN VON ARTISTEN (KONFERENZPLATZ) 23, 26

MAP OF GÖTEBORG • PLAN DE GÖTEBORG • STADTPLAN 24-25

CONFERENCE INFORMATION 29

GENERAL INFORMATION 29

SOCIAL PROGRAMME 29

INFORMATION SUR LA CONFÉRENCE 32

INFORMATION GÉNÉRALE 32

PROGRAMME SOCIALE ET CULTUREL 33

INFORMATIONEN ZUR KONFERENZ 35

ALLGEMEINE INFORMATION 36

VERANSTALTUNGS- UND KULTURPROGRAMM 36

IAML DIRECTORY 39

IAMIC DIRECTORY 42

IMS DIRECTORY 43

LIST OF EXHIBITORS 44

CONFERENCE ORGANIZING COMMITTEE 44

SPONSORS 45



IAML - IAMIC - IMS CONFERENCE  
18-23 JUNE 2006

CONTEMPORARY CLASSICAL MUSIC -  
MUSIQUE CONTEMPORAINE - NEUE MUSIK

VÄLKOMMEN!

**W**elcome to *Göteborg* and the joint IAML- IAMIC-IMS conference. Göteborg is a city with a fast pulse and friendly atmosphere, many cultural events, good shopping facilities and beautiful nature all within walking distance. We are confident that the city will satisfy both your cultural and professional interests.

The 2006 conference is "a first ever event". Never before have the three associations held a joint meeting in spite of a long tradition of cooperation on various projects. This conference will therefore give you a unique opportunity to establish new contacts.

**B**ienvenue à *Göteborg* pour la première conférence commune de l'AIBM, de l'IAMIC et de la SIM. Göteborg est une ville à l'ambiance dynamique où la culture, la nature et le shopping à portée de main. Nous sommes convaincus que la ville va vous plaire du point de vue culturel aussi bien que de vos centres d'intérêts professionnels.

La conférence est un „première“. Jamais les trois organisations n'avaient préparé de conférence commune, malgré une longue tradition de coopération sur plusieurs projets. Cette conférence va donc vous offrir une opportunité unique d'établir de nouveaux contacts.

**W**illkommen in *Göteborg* zur gemeinsamen Konferenz von der IIBM, IAMIC und IGM. Göteborg ist eine Großstadt in schöner Naturumgebung, die viele kulturelle Ereignisse bietet, und Möglichkeiten zum Einkaufen und Ausgehen im Fussgängerabstand. Wir sind überzeugt dass die Stadt sowohl Ihre kulturellen wie beruflichen Interessen befriedigen wird.

Die 2006 Konferenz ist eine erstmalige Begebenheit. Nie zuvor haben die drei Organisationen eine gemeinsame Konferenz angeordnet, trotz einer langen Tradition von Zusammenarbeit bei verschiedenen Projekten. Diese Konferenz wird deshalb eine einmalige Möglichkeit für neue Kontakte bieten.

iamic:

ms

## PROGRAMME • PROGRAMME • PROGRAMM

Unless otherwise stated, all sessions are open to all members. Any changes in the programme will be posted on the Conference notice board.

The Conference rooms are:  
A 502, 503, 505,  
C 302, 310, 501, 505, 520  
Teater I, Teater II, Konsertsalen, Biblioteket

---

### SATURDAY JUNE 17

10.00 – 13.00	C501	IAML Board meeting (members only)
14.00 – 18.00	C501	IAML Board meeting (members only)

---

### SUNDAY JUNE 18

14.00 – 16.30	A505	<b>IAML Council 1<sup>st</sup> session</b> All IAML members are cordially invited to attend Council sessions
18.00		<b>Welcome evening in Artisten</b>

---

### MONDAY JUNE 19

08.30.– 09.00	A505	<b>Welcome for new delegates</b>
09.00 – 10.30	Konsertsalen	<b>Opening Session</b> Announcements from the conference organisers. Chair: Massimo Gentili-Tedeschi (President, IAML). <b>Keynote address</b> by Roland Sandberg (President of IAMIC and Head of the Swedish MIC). The state of contemporary music today and its effects on libraries. <b>Information session</b> An opportunity to make short announcements on topics of professional interest to all conference delegates.

**Chair:** James P. Cassaro (Chair, IAML Programme Committee).

Please note that announcements should be of 3-4 minutes maximum duration. There will be no opportunity to use audio-visual equipment.

11.00 – 12.30 | Teater I

#### **Swedish Archives at Home and Abroad**

The Düben Collection at Uppsala University Library: its history and the development of a brand new database. **Speaker:** Erik Kjellberg (Uppsala University). The archives of the *Ballets suédois* in Dansmuseet in Stockholm. **Speaker:** Erik Näslund (Dansmuseet, Stockholm). Swedish materials in the Museum of Musical Culture. **Speaker:** Irina Medvedeva (Glinka State Central Museum of Musical Culture, Moscow).

Presented by the **IAML Archive and Music Documentation Centres Branch.**

**Chair:** John Shepard (Rutgers University, New Brunswick, NJ).

| C501

#### **Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)**

Commission mixte (members only).

| Konserteralen

#### **Composers and Collections**

Stylistic diversity and organic development in the music of Karl-Birger Blomdahl. **Speaker:** Stephen K. Long (Nordic Music Archive, Ohio State University Music/Dance Library, Columbus). The South African music collection at the University of Pretoria, South Africa. **Speaker:** Eridine M. Roux (University of Pretoria). The “new” Music Department of the Austrian National Library (new location, new digital catalogue). **Speaker:** Thomas Leibnitz (Musiksammlung, Österreichische Nationalbibliothek, Wien). How to introduce Naxos Music Library titles to online public access catalogues – the Lingnan University Library experience. **Speakers:** Patrick Lo and Owen Tam (Lingnan University Library, Hong Kong).

Presented by the **IAML Programme Committee and the International Musicological Society.**

**Chair:** James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

- | A505      **Sweden, Ancient and Modern**  
Appealing to the muse and connecting the dots. Writing a history of post-World War II Swedish art music. **Speaker:** Per E. Broman (Bowling Green State University, OH). The 'phenomenal' bronze lurs: an introduction. **Speaker:** Cajsa S. Lund (Musik i Syd, Kristianstad). Allan Pettersson's narrative technique. **Speaker:** Laila Barkefors (Göteborg University).  
  
Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Hans Åstrand (The Royal Swedish Academy of Music).

- 12.45      | C501      **RILM Technical Advisory Committee**  
Working lunch (members only)  
  
**Chair:** Barbara Dobbs Mackenzie (City University of New York).

- 14.00 – 15.30 | A503      **Copyright Survey Results**  
Presented by the **IAMI. Copyright Committee**.  
  
**Chair:** Federica Riva (Conservatorio di Musica "A. Boito", Parma).

- | Teater I      **From the Folk**  
Classical vs. popular in musical writings perception: the case of the Serbian folksong settings. **Speaker:** Tatjana Marković (University of Arts in Belgrade). Neo-folklorism in contemporary Lithuanian music: sources and trends. **Speaker:** Danutė Petrauskaitė (Klaipėda University).  
  
Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Cathérine Massip (Bibliothèque nationale de France, Paris).

- | A505      **Concert Ephemera and Performance Research in the United Kingdom**  
The Concert Programmes project. **Speaker:** Rupert Ridgewell (British Library and Royal College of Music, London). An online performance index for the Royal Opera House. **Speaker:** Francesca Franchi (Royal Opera House Collections, London). Concert programmes

and research: Mahler, a case study. **Speaker:** Paul Banks (Centre for Performance History, Royal College of Music, London). Writing concert history: the blessing and curse of ephemera. **Speaker:** Christina Bashford (University of Illinois at Urbana-Champaign and the Concert-Life in 19th-century London Database Project).

Presented by the **IAML Bibliography Commission**.

**Chair:** David Day (Brigham Young University, Provo, UT).

| **Konertsalen**     **A Web ontology for music? and iaml.info with Drupal**  
Towards a comprehensive multilingual ontology for music: an open discussion session to consider feasibility and mechanisms. **Panel:** Massimo Gentili-Tedeschi (Milan), Michael Fingerhut (Ircam, Paris), Jenn Riley (Indiana University Digital Library Program), Patrizia Rebullà (Castalia Music, Milan). The IAML website: recent developments through Drupal. **Panel includes:** Gabriele Gamba (IAML Webmaster, Milan), Angela Escott (Royal College of Music, London).

Presented by the Information Technology Committee.

**Chair:** Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

| **C302**     **IAMIC Board meeting (members only)**  
Concludes at 17.30.

| **C501**     **Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)**  
Commission mixte (members only)

**Chair:** Antonio Baldassarre (Hochschule Musik und Theater Zürich).

16.00 – 17.30 | **Konertsalen**     **IAML National Reports**  
Reports of activities, developments and projects undertaken by national branches since the Warsaw Conference. All delegates are welcome to attend.  
**Chair:** Massimo Gentili-Tedeschi (President, IAML).

| A505

### Drawing Back the Curtains

Producing Lithuanian sound: 20<sup>th</sup> century Lithuanian music and its changing reception during post-Soviet years. **Speaker:** Rūta Goštautienė (Lithuanian Music Academy, Vilnius). Bourgeois imitation or Socialist realist innovation? The role of tradition in new music of the GDR. **Speaker:** Laura Silverberg (University of Pennsylvania, Philadelphia).

Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Stephanus Muller (University of Stellenbosch).

19.00

Opening ceremony, including reception given by the City of Göteborg at Börsen

---

## TUESDAY JUNE 20

07.45 – 09.00 | Teater II

Naxos breakfast

Open to all IAML members.

09.00 – 10.30 | Konsertsalen

Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM) Plenary session

RIPM's 25th Anniversary Session. Celebrating the publication of two hundred volumes, a database of more than 500,000 annotated records in thirteen languages, and presenting the first "live" demonstration of the RIPM Online Archive of Music Periodicals.

Opening Remarks. **Speakers:** Massimo Gentili-Tedeschi (President, IAML) and David Fallows (President, IMS). A Brief History of RIPM and 20 Things you Need to Know about It. **Speaker:** H. Robert Cohen (Founder and Director, RIPM, Baltimore, MD).

In the Beginning and Thereafter. **Speakers:** Marcello Conati (Associate Editor, RIPM-Italy, Parma) and Christoph Hellmut Mahling (Associate Editor, RIPM-Germany, Mainz; Past President, IMS).

Reflections of the Senior Editor. **Speaker:** Richard Kitson (Senior Editor, RIPM, Baltimore, MD).

Anniversary Greetings. **Speakers:** Catherine Massip (Bibliothèque nationale, Paris) and Emilia Rassina (P.I.

Tchaikovsky Moscow Conservatory; Coordinator, RIPM, Moscow).

The RIPM Online Archive of Music Periodicals: The First Live Demonstration. **Speakers:** H. Robert Cohen and Benjamin Knysak (Coordinator, RIPM Online Archive, Baltimore, MD).

More Anniversary Greetings. **Speakers:** John Roberts (Past President, IAML; Berkeley) and Barbara Dobbs Mackenzie (RILM, New York).

Closing Remarks. **Speaker:** H. Robert Cohen.

Presented by **Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)**.

**Chair:** H. Robert Cohen (RIPM International Center, Baltimore, MD).

| C302

**IAMIC General Assembly**

Formal matters. Chair: Roland Sandberg (Swedish Music Information Centre) (members only).

11.00.– 12.30 | A505

**Are You Interactive?**

Demonstration of local rock bands presented in the public library. **Speaker:** to be announced. "Are you interactive?" The Dutch Federation for the Visually Handicapped (FNB) and their involvement in various European projects. **Speaker:** David Crombie (FNB, The Netherlands). Co-operation between the Public Library and the Municipal Music School in Karlstad. **Speaker:** Birgitta Sparre (Biblioteket Musikhögskolan Ingesund, Arvika).

Presented by the **IAML Public Libraries Branch**.

**Chair:** Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

| **Konserteralen**

**Répertoire International de Littérature Musicale (RILM) and the International Musicological Society. Joint session.**

RILM in 2006. **Speaker:** Barbara Dobbs Mackenzie (Editor-in-Chief, RILM). A survey of the Carl Nielsen reception at home and abroad since 1931. **Speaker:** Niels Krabbe (Det Kongelige Bibliotek, København). Musikwissenschaftliche Publikationen in Deutschland. **Speaker:** Susanne Staral (Staatliches Institut für

Musikforschung Preußischer Kulturbesitz, Berlin).

Presented by **Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)**. **Chair:** Barbara Dobbs Mackenzie (City University of New York).

| C302      **IAMIC General Assembly**  
Strategic plan, Governance handbook. **Chair:** Roland Sandberg (Swedish Music Information Centre)(members only).

| A502      **IAML Working Group on Access to Music Archives**  
Working meeting.  
**Chair:** Judy Tsou (University of Washington, Seattle).

| A503      **IAML Sub-commission on UNIMARC**  
Working meeting.  
**Chair:** Laurence Decobert (Bibliothèque nationale de France, Paris).

12.45      | A502      **IAMI. Programme Committee**  
Working lunch.  
**Chair:** James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

| A503      **IAML Public Libraries Branch**  
Working lunch.  
**Chair:** Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

14.00 – 15.30 | **Teater I**      **Arming the Canon**  
Peter Maxwell Davies, Laurence Feininger, and the Armed Man. **Speaker:** David Fallows (University of Manchester). The Mozart-Kraus connection(s). **Speaker:** Hans Åstrand (The Royal Swedish Academy of Music). The reception of Maxwell Davies's Naxos Quartets. **Speaker:** Edward Venn (Lancaster University, U.K.).

Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Pierluigi Petrobelli (Istituto Nazionale di Studi Verdiani, Parma).

| **Konserteralen**      **Digital sources in music**  
The digitization and presentation of the portrait

collection F. N. Manskopf in the University Library Frankfurt am Main. **Speaker:** Ann Barbara Kersting-Meuleman (Universitätsbibliothek 'Johann Christian Senckenberg', Frankfurt am Main). A sleeping beauty: the collection of libretti in the Royal Conservatoire, Brussels. **Speaker:** Johan Eeckeloo (Royal Conservatoire, Brussels). Die Digitalisierung von Musikquellen des Smetana-Museums Prag. **Speaker:** Olga Mojžíšová (Smetana Muzeum, Praha). Digital collection of old Russian editions. **Speaker:** Alla Semenyuk (Russian State Library, Moscow).

Presented by the **IAML Research Libraries Branch**.

**Chair:** Joachim Jaenecke (Staatsbibliothek zu Berlin).

| A505

### **Cataloguing Code Developments**

Resource Description and Access (RDA): harmony or counterpoint? Implications of the forthcoming Cataloguing Code for Music Materials. **Speaker:** Sherry Vellucci (Rutgers University, New Brunswick, NJ). From RAK-Musik to RDA – Germany on its way to international standards. **Speaker:** Silke Sewing (Deutsches Musik Archiv, Berlin). Prospects for a universal cataloguing code: a panel discussion. **Panel:** Sherry Vellucci (Rutgers University, New Brunswick, NJ), Silke Sewing (Deutsches Musik Archiv, Berlin), Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris), Malcolm Jones (Birmingham, UK).

Presented by the **IAML Cataloguing Commission**.

**Chair:** Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

| C520

### **Working Group on the IAML Toolbox**

**Chair:** Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

| C501

### **IAML Constitution Committee**

Working meeting. (members only)

**Chair:** Richard Chesser (British Library, London).

| C505

### **IAML Working Group on Access to Performance**

Ephemera

Working meeting.

**Chair:** Rupert Ridgewell (Royal College of Music, London).

| C302

**IAMIC General Assembly**

Music Navigator. **Chair:** Svein Bjørkås (Norwegian Music Information Centre) (members only).

16.00 – 17.30 | **Teater I**

**Technical Matters**

Conservation policies and methods for patrimonial sound musical archives and recorded materials. **Speakers:** Yves Builly (Institut national de l'Audiovisuel) and Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris); Antony Gordon (British Library); Pio Pellizzari (Phonothèque nationale suisse, Lugano); Mary Wedgewood (Library of Congress, Washington).

Presented by the **IAML Commission on Audio-Visual Materials**. **Chair:** Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

| C501

**Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)**

Working session (members only).

**Chair:** Antonio Baldassarre (Hochschule Musik und Theater Zürich).

| A502

**IAML Working Group on ISBD and Music**

**Chair:** David Sommerfield (Library of Congress, Washington).

| A505

**Hofmeister Online**

The past and future of Hofmeister. **Speaker:** Chris Banks (British Library, London). Demonstration of the Hofmeister database. **Speaker:** Elizabeth Robinson (Hofmeister XIX Resource Enhancement Project). Hofmeisters "Handbuch" als Hilfsmittel zur Datierung von Musikdrucken des 19. Jahrhunderts. **Speaker:** Dr Ulrich Drüner (Musikantiquariat Dr Ulrich Drüner, Stuttgart).

Presented by the **IAML Bibliography Commission**.  
**Chair:** David Day, (Brigham Young University, Provo, UT).

| **Konserteralen**      **Serial Thrillers**  
Mistaking dodecahphonic invariance for plain old drones: early minimalism, the serial mainstream, and La Monte Young's *Trio for Strings*. **Speaker:** Jeremy Grimshaw (Denison University, USA). John Cage and the contemporary canon. **Speaker:** Rob Haskins (University of New Hampshire). Real frogs in an imaginary pond: magical realism and the music of Morton Feldman. **Speaker:** Daryl Jamieson (University of York).

Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** László Somfai (Bartók Archives, Budapest).

| **C520**      **Répertoire International des Sources Musicales (RISM)**  
Commission mixte (members only).  
**Chair:** Christoph Wolff (RISM President, Cambridge/Leipzig).

**Göteborgs konserthus**      **IAML Broadcasting and Orchestra Libraries Branch**  
Working meeting (members only).  
**Chair:** Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln).

| **C302**      **IAMIC session**  
Management & planning tools. **Speaker:** Einar Solbu (former executive director of Rikskonsertene, Norway).  
**Chair:** Elisabeth Bihl (Canadian Music Centre).

19.00

**Concert in Göteborg Concert Hall**

---

WEDNESDAY JUNE 21

08.15.–09.00      | **Biblioteket**      **Index to printed music : a demonstration**  
Presented by Elizabeth Davis (Columbia University and James Adrian Music).

09.00 –11.30 | Konzertsalen

### Twelve Notes and More

Epigone oder Klassiker? Untersuchungen zur Verwendung der Zwölftonreihe im kompositorischen Werk René Leibowitz (am Beispiel der *Trois pièces pour piano* Opus 19). **Speaker:** Christiane Heine (Universidad de Granada). Finding the sonata genre in contemporary classical music: an analysis using recent Ukrainian works. **Speaker:** Lesya Lantsura.

Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Dorothea Baumann (Universität Zürich).

| A505

### Music Information Literacy

Music manuscripts on the internet: a service for research? The projects *Gallica* and *Philidor*. **Speaker:** Laurence Decobert (Bibliothèque nationale de France, Paris). Music-teaching information literacy in Sweden and other Nordic countries. **Speaker:** Birgitta Sparre (Biblioteket Musikhögskolan Ingesund, Arvika). Teaching information literacy at the Sibelius Academy. **Speaker:** Maaria Harviainen (Sibelius Academy, Helsinki).

Presented by the IAML Commission on Service and Training. **Chair:** Wolfgang Krueger (Hochschule der Medien, Stuttgart).

| A503

### IAML Copyright Committee

Working meeting (observers welcome).

Discussion to include a IAML position paper on copyright.

**Chair:** Richard Chesser (British Library, London).

| A502

### Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Business meeting for National Committee members only.

**Chair:** Barbara Dobbs Mackenzie (City University of New York).

| C501

Sub-committee on Guidelines for the IAML Website  
Working session.

**Chair:** Angela Escott (Royal College of Music, London).

| C302

#### IAMIC session

Communication planning. **Chair:** Roland Sandberg (Swedish Music Information Centre).

11.00 – 12.30 | A503

#### Outreach Open Session

“The music will always go on”: the Swedish contribution to the work of the Edward Said National Conservatory of Music in Ramallah. **Speaker:** Ingela Sundström-Öberg (Borås City Library, Sweden). The importance of outreach for Lithuanian music libraries. **Speaker:** Egle Stalnioniene (Vilnius Music and Art Library). Outreach news from around the world.

Presented by the **IAML Outreach Committee**. **Chair:** Ruth Hellen (London).

| **Konzertsalen**

#### Classical Diffusions

Représentation et diffusion de la musique: imprimés anciens en typographie et numérisation. **Speaker:** Laurent Pugin (Université de Genève). Gold(berg) mining: contemporary perspectives upon J.S. Bach’s masterpiece as revealed by selected recordings. **Speakers:** Jeremy Cox and Darla Crispin (Royal College of Music, London). Die Anthologien geistlicher Kompositionen von Martini/Choron und Rochlitz. **Speaker:** Herbert Schneider (Universität des Saarlandes).

Presented by the **International Musicological Society**. **Chair:** Chris Walton (University of Pretoria).

| A505

#### Artistic Research

Practice-based research in creative and performing arts. **Speaker:** Henrik Karlsson (Göteborg University). Artistic research in an academic environment. **Speaker:** Johannes Landgren (Faculty of Fine and Applied Arts, Göteborg University). An outer sign of an inner feeling: a dissertation presented on stage. **Speaker:** Eva Nässén (Faculty of Fine and Applied Arts, Göteborg University).

Presented by the **IAML Libraries in Music Teaching Institutions Branch**. **Chair:** Anne Le Lay (Conservatoire national de région, Boulogne-Billancourt).

- |       |          |   |
|-------|----------|---|
|       | C501     | <b>IAML Working Group on the Exchange of Authority Data</b><br>Chair: Malcolm Jones (Birmingham, UK).   |
|       | C520     | <b>IAML Working Group on Hofmeister XIX</b><br>Chair: Chris Banks (British Library, London).  |
|       | C302     | <b>IAMIC session</b><br>Failures & successes. Chair: Stef Coninx (Flanders Music Centre).   |
| 14.00 |          | <b>Excursions</b>   |
| 21.00 | Artisten | <b>Répertoire International de Littérature Musicale (RILM) and<br/>Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)</b><br>Reception for National Committee representatives, Committee members, Commission mixte members and friends of RILM and RIPM. |

---

THURSDAY JUNE 22

- |              |             |   |
|--------------|-------------|---|
| 08.15.–09.00 | Biblioteket | <b>Index to Printed Music</b><br>Presented by Elizabeth Davis (Columbia University and James Adrian Music).   |
| 09.00–10.30  | A502        | <b>The Uniform Title in the Modern World</b><br>Uniform titles? Who needs 'em?: a provocative look at one of cataloguing's "sacred cows" and options for the future in a database environment. <b>Speakers:</b> Patrizia Rebullà (Castalia Music, Milan), Jenn Riley (Indiana University Digital Library Program), Sherry Vellucci (Rutgers University, New Brunswick, NJ). Amadeus: a project to develop a multilingual database for title retrieval. <b>Speaker:</b> Patrizia Rebullà (Castalia Music, Milan).<br><br>Presented by the <b>IAML Cataloguing Commission</b> .<br><b>Chair:</b> Antony Gordon (British Library Sound Archive, London). |

- | **Teater II**      **Canonical Constructions**  
 “The apocryphal has become the authentic”: simulacrum and subjectivity in Mauricio Kagel’s recent work. **Speaker:** Björn Heile (University of Sussex, Brighton). ECM new series and Arvo Pärt: constructions of contemporary classical music. **Speaker:** Kirsten Yri (Wilfrid Laurier University, Ontario). David Lumsdaine and modernism: from *Rube sanfte, sanfte rub’* to *Mandala 3*. **Speaker:** Michael Hooper (University of York).  
 Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Nigel Simeone (University of Sheffield).
- | **A505**      **IAMIC Open Session**  
 How does the digital music distribution REALLY work? And why isn’t it exploding? **Speaker:** Anders Hjelmtoft (Export Music Sweden). **Chair:** Peter Rantasa (mica – music information center austria).  
 Presented by the **International Association of Music Information Centres**.
- | **Konzertsalen**      **Digital Musical Sources**  
 Mozart digitized. **Speaker:** Christoph Wolff (Harvard University, Cambridge). Das digitale Beethoven-Haus. **Speaker:** Friederike Grigat (Beethoven-Haus, Bonn). Turning the pages: Mozart’s own thematic catalogue. **Speaker:** Richard Chesser (British Library, London). Russian Musical Collections in Finland. **Speaker:** Seija Lappalainen (Helsinki University).  
 Presented by the **IAML Research Libraries Branch**.  
**Chair:** Joachim Jaenecke (Staatsbibliothek zu Berlin).
- | **A503**      **IAML Working Group on Access to Performance Ephemera**  
 Open meeting (observers welcome).  
**Chair:** Rupert Ridgewell (Royal College of Music, London).
- 11.00 – 12.30 | **A502**      **Collecting, Promoting and Distributing Orchestral Music**  
 Dresden, the canon, and communication: some

thoughts on The European Centre for the Arts Hellerau (formerly: Dresden Centre for Contemporary Music) and its collections. **Speaker:** Marc Ernesti (Europäisches Zentrum der Künste Hellerau (vormals: Dresdner Zentrum für zeitgenössische Musik). The Music Library of the Swedish Broadcasting Company. **Speaker:** Margareta Holdar Davidsson (The Music Library, Swedish Broadcasting Resources). Publishing Strategies in the 21th Century. **Speaker:** Bernhard Pfau (Schott Music, Mainz).

Presented by the **IAML Broadcasting and Orchestra Branch**. **Chair:** Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln).

| **Konzertsalen**

**Biography, Melancholy and Finality**

The 'classical' last scores of Béla Bartók. **Speaker:** László Somfai (Bartók Archives, Budapest). The classical structure of melancholy. **Speaker:** Stephanus Muller (University of Stellenbosch). Messiaen: in search of a life. **Speaker:** Nigel Simeone (University of Sheffield).

Presented by the International Musicological Society. **Chair:** David Fallows (University of Manchester).

| **A505**

**IAMIC Open Session**

Recent developments and present situation in the field of authors' rights. **Speakers:** Kenth Muldin (Stim – Swedish Performing Rights Society), Hans Lindström (SAMI – Swedish Artists' and Musicians' Interest organisation). **Chair:** Marianne Lyon (Cdmc – Centre de documentation de la musique contemporaine, France).

Presented by the **International Association of Music Information Centres**

| **A503**

**Supporting Public Libraries**

Presentation of the Central Discotheque Rotterdam (CDR) digital project; the start of loan/direct and digi/loan. **Speaker:** Michiel Laan (Director, CDR, The Netherlands). IAML Toolbox for public libraries: presentation of the new Toolbox pages on the IAML website. **Speaker:** to be announced. The online music

library initiatives in Norway, Sweden and Denmark.  
**Speakers:** Ann Kunish (Oslo), Ole Bisbjerg (Denmark),  
to be announced (Sweden).

Presented by the **IAML Public Libraries Branch**. **Chair:**  
Hanneke Kuiper, Public Library, Amsterdam).

| C501            **IAML Working Group on ISBD and Music**  
**Chair:** David Sommerfield (Library of Congress,  
Washington).

| Teater II        **Répertoire International des Sources Musicales**  
**(RISM)**  
Open session.  
**Chair:** Klaus Keil (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am  
Main).

| C520            **Ad-Hoc Committee on the Structure of IAML**  
**Conferences**  
Working meeting.  
**Chair:** Richard Chesser (British Library, London).

12.45            | A502            **IAML planning lunch for the Programme Committee,**  
representatives from the Australian Branch, and Chairs of  
Professional Branches, Commissions and Working  
Groups.  
**Chair:** James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

14.00 – 15.30 | A505            **Creating Virtual Archives: a Panel Discussion**  
**Speakers:** Thomas Aigner (Wiener Stadt- und  
Landesbibliothek), Göran Kristiansson (Riksarkivet,  
Stockholm), Rex Lawson (The Pianola Institute,  
London), Philip Ponella (Indiana University), and  
Paul Peeters (Göteborg Organ Art Center, Göteborg  
University).  
Presented by the **IAML Archive and Music**  
**Documentation Centres Branch**. **Chair:** John Shepard  
(Rutgers University, New Brunswick, NJ).

- | Teater I                    **IAMIC Open Session**  
 New directions for art music – a Swedish perspective.  
 Part I. **Speakers:** Magnus Haglund (author, Göteborg),  
 Odd Sneeggen (Swedish Music Information Centre), Jan  
 Ling (prof. emeritus, musicology, Göteborg). Performing  
 ensemble: midaircondo. **Chair:** Odd Sneeggen.  
 Presented by the **International Association of Music  
 Information Centres.**
- | Konserteralen            **Passing the Post**  
 Neo-tonality redux? A neo-Riemannian perspective on  
 contemporary tonality. **Speaker:** Nora A. Engebretsen  
 (Bowling Green State University). The nature of post-  
 modern classicality in European music. **Speaker:** Mirjana  
 Veselinović-Hofman (University of Belgrade). Heidegger's  
 aesthetic of art in opposition to semiotic, cognitive and  
 subjectivistic approaches to music and its meaning.  
**Speaker:** Dorothea Gail (Hochschule für Musik und  
 darstellende Kunst, Frankfurt a. M.).  
 Presented by the **International Musicological Society.**  
**Chair:** Rudolf Rasch (Utrecht University).
- | C501                        **IAML Working Group on the Exchange of Authority  
 Data**  
**Chair:** Malcolm Jones (Birmingham).
- | C520                        **IAML Publications Committee**  
 Working meeting.  
**Chair:** John Roberts (University of California, Berkeley).
- 16.00 – 17.30 | Konserteralen            **IAML Council: 2nd session**  
 All IAML members are cordially invited to attend  
 Council sessions.
- | Teater I                    **IAMIC Open Session**  
 New directions for art music – a Swedish perspective.  
 Parth II. **Speakers:** Magnus Haglund (author, Göteborg),  
 Odd Sneeggen (Swedish Music Information Centre), Jan  
 Ling (prof. emeritus, musicology, Göteborg). Performing  
 ensemble: midaircondo. **Chair:** Odd Sneeggen.

Presented by the **International Association of Music Information Centres**

| A505

**Passionately Classical**

Always on the canon: Corelli's Violin Sonatas Op. 5. **Speaker:** Rudolf Rasch (Utrecht University). In the shadow of the three B's: the fate of classical 'Kleinmeister' in the last half of the Twentieth Century. **Speakers:** Barbara Hagg and Michael Holmes (University of Maryland, College Park). Les manuscrits de la collection musicale des archives privées de la famille d'Arenberg à Enghien et le répertoire baroque italien. **Speaker:** Marie Cornaz (Bibliothèque royale de Belgique).

Presented by the **International Musicological Society**. **Chair:** Eleanor Selfridge-Field (Stanford University).

20.00

**Baroque concert in Örgryte nya kyrka**

---

FRIDAY JUNE 23

09.00 – 10.30 | A505

**International Musicological Society and Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)**  
Joint Session

Presented by **Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)**. **Chair:** Antonio Baldassarre (Hochschule Musik und Theater Zürich).

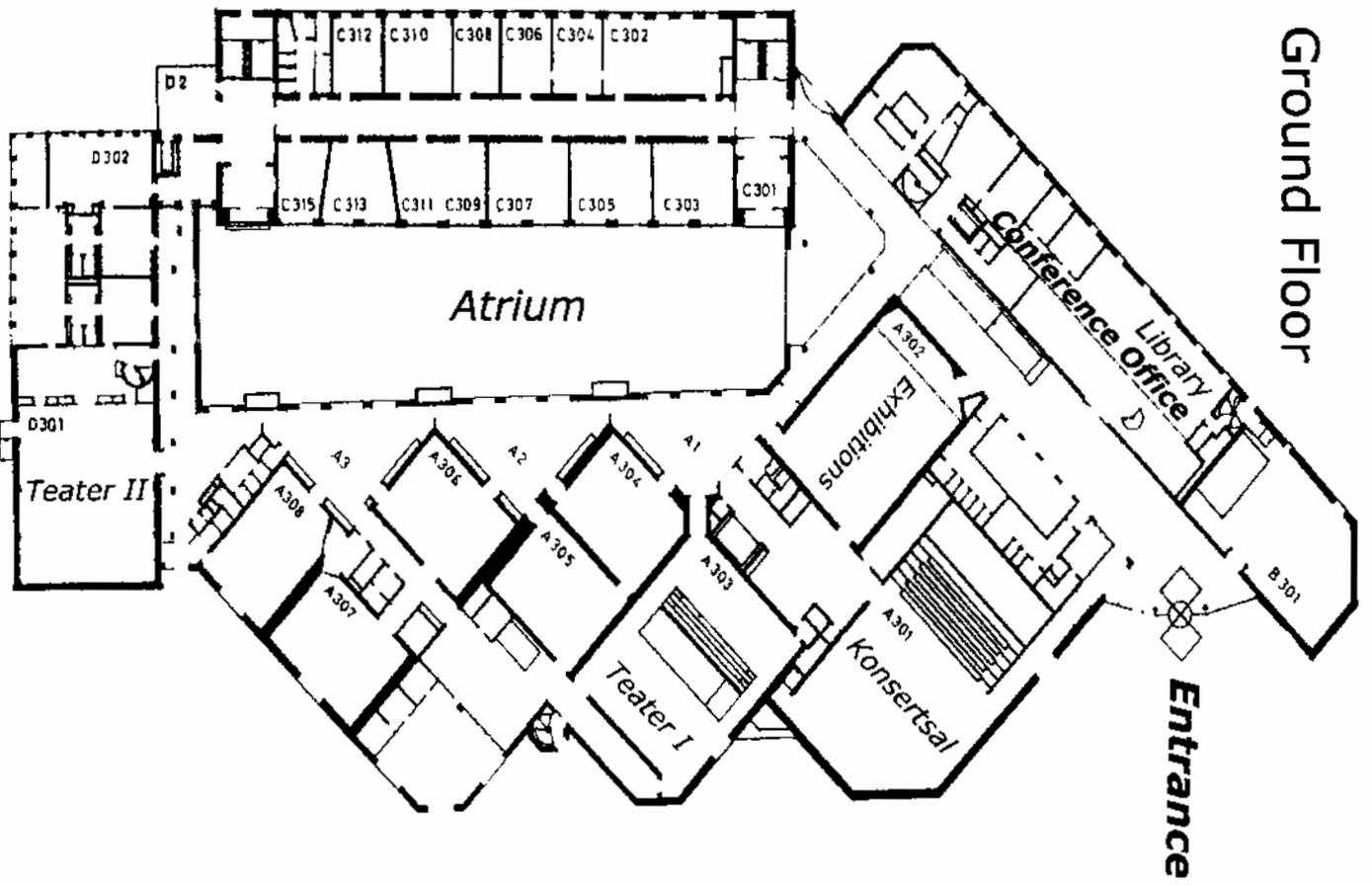
| **Konserteralen**

**Music and Film**

The role of music in Ingmar Bergman's screen productions; an analysis of the relationship between music and visual images in some of the later productions. **Speaker:** Egil Törnqvist (University of Amsterdam). N. T. Binh: French film critic. **Speaker:** Christopher Natzén (Ph D-student, Department of Cinema Studies, University of Stockholm).

Presented by the **IAML Commission on Audio-Visual Materials**.

Ground Floor



Örgryte nya kyrka

Hotel Liseberg  
Heden

City Hotel

Central Station

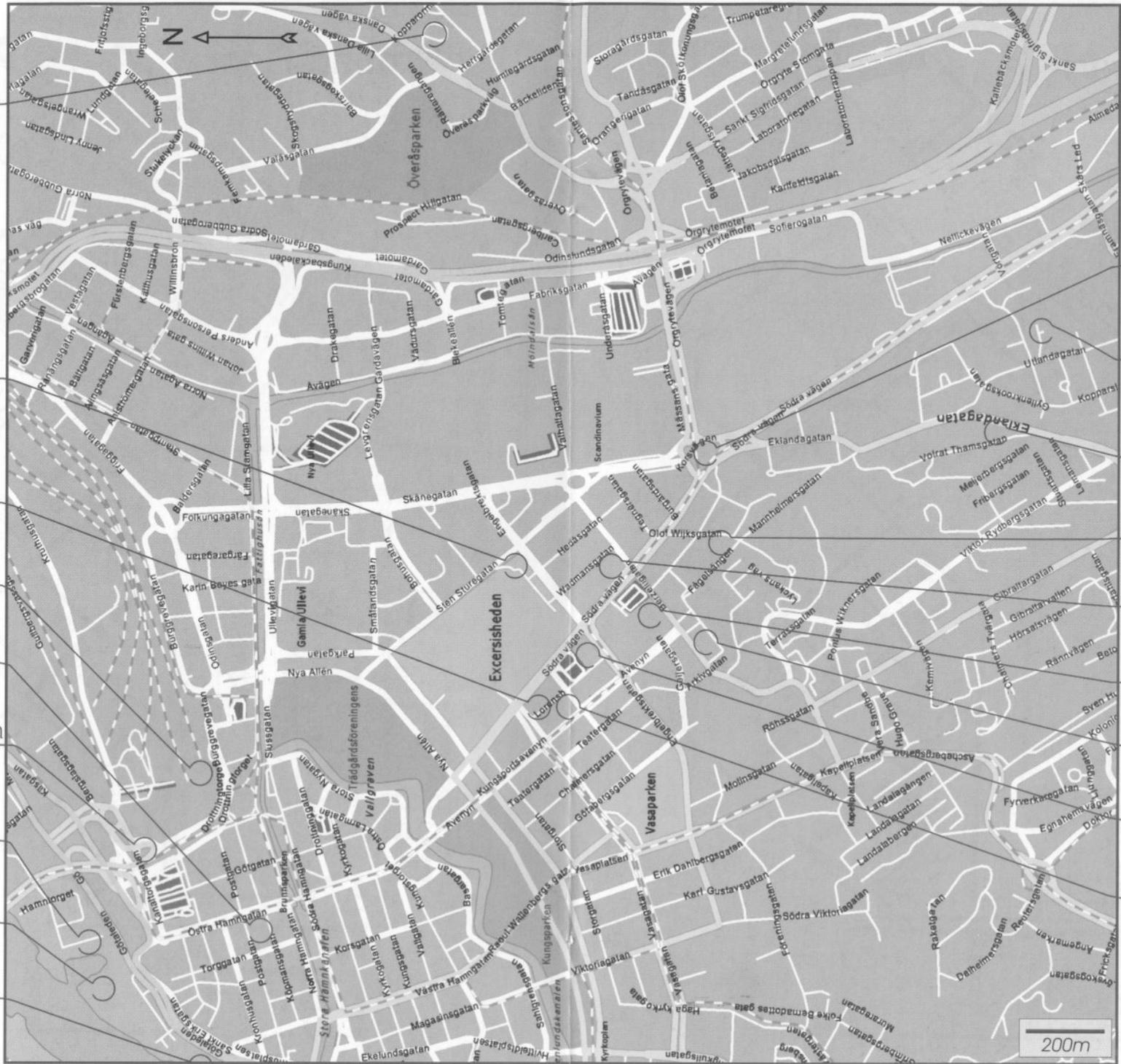
Börsen

Nils Ericsons platsen  
Bus terminal

Lilla Bommen

The Göteborg  
Opera

Kajskjul 8



Korsvägen

Olofshöjd  
(SGS veckobostäder)

Quality Hotel  
Panorama

Artisten

Automatic cash  
dispenser

The Public Library

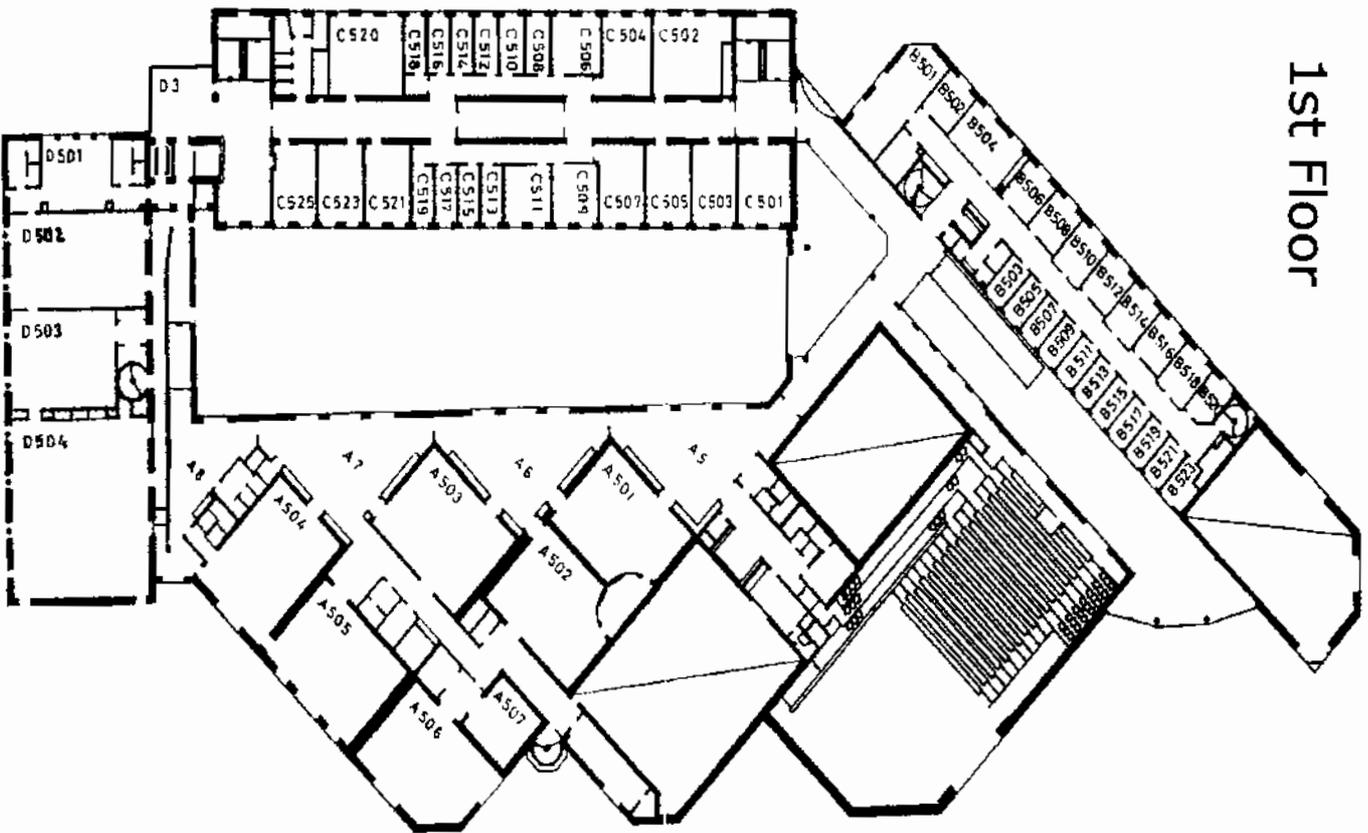
Concert Hall

Chemist

Forex  
(foreign exchange)

200m

# 1st Floor



Chair: Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

| C501 **Fontes Artis Musicae**  
Editorial meeting (open to all IAML members).  
Chair: Maureen Buja (Editor, *Fontes Artis Musicae*).

| C302 **IAMIC session**  
Digitization projects. **Speakers:** Elisabeth Bihl (Canadian Music Centre), Gustaf Bergel (Swedish Music Information Centre). **Chair:** Eve O'Kelly (Contemporary Music Centre, Ireland).

11.00 – 12.30 | A505 **Rare Collections in Conservatories**  
**Speakers:** José Carlos Gosálvez Lara (Real Conservatorio Superior de Música, Madrid), Dominique Hausfater (Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris), Emilia Rassina (Taneyev Library, Moscow State Tchaikovsky Conservatoire).  
Presented by the **IAML Libraries in Music Teaching Institutions Branch**. **Chair:** Anne Le Lay (Conservatoire national de région, Boulogne-Billancourt).

| Teater I **Opera: Dead, Alive and Kicking**  
The death of the author? Rihm, Lachenmann, and operatic (un)truth. **Speaker:** Fuyuko Fukunaka (Kunitachi College of Music and Keio University).  
Alphorns in Arcadia: Daphne's classical urge. **Speaker:** Chris Walton (University of Pretoria). Gerald Barry and the problem of opera. **Speaker:** Sarah O' Halloran (University College, Cork).  
Presented by the International Musicological Society.  
**Chair:** Timothy L. Jackson (University of North Texas, Denton).

| A503 **IAML Sub-commission on UNIMARC**  
Working meeting.  
**Chair:** Laurence Decobert (Bibliothèque nationale de France, Paris).

- | A502            **IAML Working Group on Access to Music Archives**  
Working meeting.  
**Chair:** Judy Tsou (University of Washington, Seattle).
- | C302            **IAMIC General Assembly**  
Committee meetings & reports. **Chair:** Roland Sandberg  
(Swedish Music Information Centre) (members only).
- 14.00 – 15.30 | **Konserteralen**    **IAML General Assembly and Closing Session**  
**Chair:** Massimo Gentili-Tedeschi (President, IAML).
- | A505            **Popping In and Out**  
Rock meets classic – the adoption of elements of  
traditional classical music in progressive rock. **Speaker:**  
Rainer Gstrein (Universität Innsbruck). How classical  
music becomes “pop(ular)”. **Speaker:** Luke Howard  
(Brigham Young University, Provo, UT). John Williams  
as “classical” (film) composer and his emerging American  
reputation. **Speaker:** Michael Saffle (Virginia Tech.,  
Blacksburg).  
  
Presented by the **International Musicological Society**.  
**Chair:** Carolyn Gianurco (Università degli Studi di Pisa).
- | C302            **IAMIC General Assembly**  
Formal matters **Chair:** Roland Sandberg (Swedish Music  
Information Centre) (members only).
- 16.00 – 17.30 | C501            **IAML Board Meeting (members only).**  
**Chair:** Massimo Gentili-Tedeschi (President, IAML).
- | C310            **IAMIC Board meeting (members only).**
- 19.00            **IAML / IAMIC / IMS Farewell Dinner at Kajskjul 8**

## CONFERENCE INFORMATION

### Conference office

The conference office will be open as follows:

Saturday 17/6	13.00-18.00
Sunday 18/6	08.30-18.00
Monday 19/6	08.30-18.00
Tuesday 20/6	08.30-16.00
Wednesday 21/6	08.30-12.00
Thursday & Friday 22-23/6	08.30-16.00

### Photocopying

Available at the conference office

### Internet access/e-mail

Available at the conference office

### Badges

Please wear your badge at all times when in the conference building

## CONFERENCE HOTELS

### Quality Hotel Panorama

Eklandagatan 51-53

400 22 Göteborg

Tel 031-767 70 00

Fax 031-767 70 70

### Hotell Liseberg Heden

Sten Sturegatan

411 38 Göteborg

Tel 031-750 69 00

Fax 031-750 69 30

### City Hotel

Lorensbergsgatan 6

411 36 Göteborg

Tel 031-708 40 00

Fax 031-708 40 02

### Student hostel (at Olofshöjd)

Utlandagatan 24

412 80 Göteborg

Tel 031-333 63 90 (open xx - xx)

Fax 031-333 63 91

## GENERAL INFORMATION

### Health care/Emergencies

Take contact with the conference office.

Emergency number: 112

### Banks

Most banks are open between 09.30 and 15.00

Monday through Friday.

Automatic cash dispenser see map p. 24-25

Foreign exchange office see map p. 24-25

### Stamps

Cards and stamps are normally sold in the same place.

### Local transportation

Göteborg has both tram and bus service. See p. 110 in the Official Tourist Guide in your conference bag.

### Taxi

We recommend that you use the following taxi companies: Taxi Göteborg 031- 650 000 and

Taxi Kurir 031-27 27 27

### Where to eat

See enclosed list in your conference bag.

### National holiday

June 23 (Midsummer Eve), all banks and many shops will close early.

June 24 (Midsummer Day) is a national holiday. Most shops are closed.

## SOCIAL AND CULTURAL PROGRAMME

### Sunday, June 18, 18.00

[www.promusica.nu](http://www.promusica.nu)

Welcome to an evening in Arristen (included in the conference fee) with music, mingle and wine.

Sweden is famous for its choirs. We therefore begin our conference with a brief concert

given by *Pro Musica Chamber Choir*. This internationally acclaimed choir, with its conductor Jan Yngwe, has toured extensively and made several recordings. The Choir has been especially praised for its interpretation of contemporary music. The concert in Artisten will focus on Swedish music. It will be followed by a bite to eat and a glass of wine to give you a chance to meet new and old friends! A bar will be open and the eminent bar pianist Staffan Biörklund-Jullander will entertain us during the evening.

**Monday, June 19, 19.00**

Official opening ceremony (included in the conference fee)

The City of Göteborg invites all delegates to a reception at Börsen (the Bourse), situated at Gustav Adolfs torg 4. The house of the stock-exchange was inaugurated in 1849 and was used as a concert hall in the evenings. The music entertainment will span three thousand years: from bronze lurs to present day bassoons!

**Tuesday, June 20, 19.00**

[www.gagego.nu/](http://www.gagego.nu/)

Concert at Konserthuset (just round the corner from Artisten), at Götaplatsen

During the evening we will listen to contemporary chamber music played by the ensemble *Gagego!* Göteborgs konserthus is widely regarded as one of the world's finest venues for the performance of instrumental and vocal music.

The concert is sponsored by IAMIC.

**Thursday, June 22, 19.00**

[www.goteborgbaroque.se](http://www.goteborgbaroque.se)

Concert in Örgryte nya kyrka, Örgryte kyrkogata

Concert with *Göteborg Baroque*. The ensemble was founded in 2003 by its artistic director

Magnus Kjellson and has established itself both within Sweden and internationally. Their concerts present the latest in historically-informed performance practice ideas from the Baroque era. In this concert, the ensemble will perform vocal music from the Düben collection and Magnus Kjellson will play on the newly built Baroque organ.

**Friday, June 23, 19.00**

Farewell dinner at Kajskjul 8, Packhuskajen.

A traditional Swedish midsummer celebration with "smörgåsbord" and other delicacies. We will be entertained by the troubadour Martin Bagge with his lute, and also hear some traditional Swedish folk music.

**EXCURSIONS (WEDNESDAY)**

**1. Vitlycke Museum (Rock carvings)**

[www8.vgregion.se/vitlycke](http://www8.vgregion.se/vitlycke)

This excursion will take us to Tanumshede and the 3000 year old rock carvings from the Swedish Bronze age. The bus ride goes through beautiful Bohuslän with its characteristic rocky coastline before arriving at the UNESCO World Heritage Site and the Vitlycke Museum in Tanumshede. The Museum won the European Museum of the Year Award in 1999. Lunch on the bus included.

**2. Organ tour.** An excursion to some of

Göteborg's finest pipe organs

[www.goart.gu.se](http://www.goart.gu.se)

Excursion guide: Paul Peeters

Göteborg's collection of interesting and valuable pipe organs has rapidly developed during the past decade. The excursion includes a visit to the Göteborg Organ Art Center organ workshop, a presentation of organ research activities, and demonstrations of the organs in Örgryte nya kyrka (the 1999

North German Baroque organ and the 1871 Henry Willis organ), two instruments at the Academy of Music and Drama (a 1998 French symphonic organ and the Manderscheidt positive organ from ca. 1650), and the 1783 instrument in Jonsreds kyrka, built by the Swedish organ builder Pehr Schiörlin. The excursion also includes a visit to an industrial community founded in 1830 by the Scotsman William Gibson in Jonsered.

### 3. A music-related walking tour of Göteborg

Excursion guide: Anders Carlsson

On our promenade through the old town we will visit some of the places where Göteborg's musical life and classical concerts took place in the nineteenth century. The most impressive building of all was Börsen, the house of the stock-exchange, where the rich merchants did business with each other during the day and visited or even participated in concerts in the evenings. Bedřich Smetana worked in Göteborg from 1856 to 1861 and we will visit Stora Nygatan where he stayed with his family during the year 1858/59.

We end our walk at the beautiful city-garden Trädgårdsföreningen. The rose-garden will be in full bloom and the Rosenkaféet will serve us something tasty (included).

### 4. Boat trip to Elfsborg Fortress

[www.elfsborgsfastning.se/](http://www.elfsborgsfastning.se/)

Elfsborg at the entrance of the harbour dates back to the mid-seventeenth century. It is one of the most popular destinations for a day out on the West Coast, with its thrilling tales of dungeons, battles with the Danes and its tiny hospital. There are legends about the punishment for soldiers who during the early 18th century played cards in the church at the Fortress and about the upper classes chasing greased pigs at the fairground.

### 5. From Cabin to Castle

<http://www.tjoloholm.se/>

See the contrast between the lifestyles and environments of the simple farmer and the rich lord of the manor. Our journey goes south through areas of natural beauty with forests, meadows and pastures to Äskhult. Here we stop to visit the 18 century farming village. From Äskhult we continue to Tjolöholm Castle which was built at the end of the 19 century in English Tudor style as a summer residence for the wealthy Dickson family. The interiors and furnishings of the castle have been preserved in their original condition.

### POST-CONFERENCE TOUR

#### JUNE 24-25

Visit to Stockholm and Uppsala

<http://www.muslib.se/home.html>

[www.dtm.se/index.html](http://www.dtm.se/index.html)

[www.gustavianum.uu.se/english.shtml](http://www.gustavianum.uu.se/english.shtml)

[www.ub.uu.se/cindex.cfm](http://www.ub.uu.se/cindex.cfm)

Tour leader: Evabritt Selén

#### 24 June:

The train departs from Göteborg in the morning and arrives in Stockholm around noon. Lunch at the hotel and thereafter a guided tour of Statens musikbibliotek (The Music Library of Sweden), which has just moved into a new building. The library, founded in 1771 by the Royal Swedish Academy of Music, is the national resource library for music in the country and has major collections of rare source materials and specialized scholarly literature and editions. After the library tour, a bus will take us to Drottningholm, one of the Royal Palaces. We will have a guided tour of the unique 18th-century Court Theatre, which is included on the UNESCO world heritage list. We return

to Stockholm by boat. The view of the capital from the water is magnificent!

### 25 June:

We will take a train to Uppsala in the morning. The trip takes less than one hour. The day includes a visit to the University Library with its collection of music manuscripts - the most famous of them the Düben collection. We will also visit Gustavianum, the Uppsala University Museum. The history of the university from 1477 to the present day is highlighted, as is the Anatomical Theater and the famous Augsburg Art Cabinet. Lunch in Uppsala. We take the train back to Stockholm in the late afternoon. The train for Göteborg leaves in the early evening and we will arrive around 22.00. Price: SEK 2500 (includes transport, hotel, and lunches, no drinks!)

## INFORMATION SÛR LA CONFÉRENCE

### Bureau de la conférence

Le bureau de la conférence, situé dans la bibliothèque de Artisten, sera ouvert comme suit:

Samedi 17/6	13.00-18.00
Dimanche 18/6	08.30-18.00
Lundi 19/6	08.30-16.00
Mardi 20/6	08.30-18.00
Mercredi 21/6	08.30-12.00
Jeudi & vendredi 22-23/6	08.30-16.00

### Photocopieur

Accessible dans le bureau de la conférence

### Internet/e-mail

Accessible dans le bureau de la conférence.

### Badges

Porter votre badge le tout temps quand vous êtes dans les locaux de la conférence.

## LOGEMENT DES CONGRESSISTES

### Quality Hotel Panorama

Eklandagatan 51-53  
SE-400 22 Göteborg  
Tél. 031-767 70 00  
Fax 031-767 70 70

### Hotell Liseberg Heden

Sten Sturegatan  
411 38 Göteborg  
Tél. 031-750 69 00  
Fax 031-750 69 30

### City Hotel

Lorensbergsgatan 6  
411 36 Göteborg  
Tél. 031-708 40 00  
Fax 031-708 40 02

### Student hostel (à Olofshöjd)

Utlandagatan 24  
412 80 Göteborg  
Tél. 031-333 63 90  
Fax 031-333 63 91

## INFORMATION GÉNÉRALE

### Service de santé/urgences

Contactez le bureau de la conférence, s.v.p.  
Numéro d'urgence 112

### Banques

Les banques sont en général ouvertes entre 09.30 et 15.00 lundi au vendredi.

Distributeur automatique de billets, voir le plan à p. 24-25 s.v.p.

Agent de change, voir le plan à p. 24-25 s.v.p.

### Timbres

Les timbres achètent généralement chez les vendeurs de cartes postales.

### Transports locaux

Il y a à Göteborg le tramway et des autobus.

Voir la p. 110 dans le guide «Official Tourist Guide» dans votre sac s.v.p.

#### Taxi

Nous recommandons les compagnies de taxi suivantes: Taxi Göteborg 031-650 000 et Taxi Kurir 031-27 27 27.

#### Pour manger

Voir la liste des restaurants dans votre sac s.v.p.

#### Fête légale

Juin 23 (vielle de St Jean), toutes les banques et plusieurs des magasins sont fermés de l'après midi.

Juin 24 (jour de la St Jean) est une fête légale. La plupart des magasins sont fermés.

### PROGRAMME SOCIALE ET CULTURELLE

#### Dimanche 18 juin – 18.00 heures

<http://www.promusica.nu>

Soirée d'accueil à l'Artisten (billet incluse dans le paiement de la conférence) avec musique. La Suède est renommée pour ses chœurs. Nous commençons donc notre conférence avec un bref concert donné par le chœur de chambre *Pro musica Chamber Choir*. De réputation internationale, il a fait, sous la direction de son chef Jan Yngwe, nombreuses tournées et plusieurs disques et s'est fait connaître pour l'interprétation de musique contemporaine. Le concert à Artisten sera consacré à la musique chorale suédoise. Après le concert il y aura un buffet et un verre de vin pour vous donner l'occasion de rencontrer des amis connus et inconnus. Il y aura un bar et l'éminent pianiste de bar Staffan Biörklund-Jullander animera pendant la soirée.

#### Lundi 19 juin – 19.00 heures

Cérémonie d'ouverture officielle (billet incluse

dans le paiement de la conférence).

La Ville de Göteborg invite tous les délégués à une réception à Börsen située à Gustav Adolfs torg 4. La maison de la Bourse a été inaugurée en 1849 et utilisée comme salle de concert en soirée. Le divertissement musical couvrira trois mille ans: des lurs de bronze aux bassons modernes.

#### Mardi 20 juin – 19.00 heures

[www.gageego.nu/](http://www.gageego.nu/)

Concert à Konserthuset (voisine de l'Artisten) à Götaplatsen (billet inclus dans le paiement de la conférence).

Concert de musique de chambre contemporaine donné par l'ensemble de Göteborg *Gageego!* La Konserthuset de Göteborg est considérée comme l'une des meilleurs salles pour exécuter de la musique instrumentale et vocale.

Offert par l'IAMIC.

#### Jeudi 22 juin – 19.00 heures

[www.goteborgharoque.se](http://www.goteborgharoque.se)

Concert à l'église nouvelle d'Örgryte, adresse Örgryte kyrkogata (billet inclus dans le paiement de la conférence).

Concert avec le *Göteborg Baroque*. Cet ensemble a été créé en 2003 par son directeur artistique Magnus Kjellson et s'est fait connaître en Suède et à l'étranger. Ses concerts illustrent les conceptions d'interprétation basées sur les connaissances historiques les plus récentes surtout celles de l'époque baroque. Dans ce concert, l'ensemble interprétera de la musique vocale de la collection Düben et Magnus Kjellson donnera un bref récital sur l'orgue neuf de type baroque.

#### Vendredi 23 juin – 19.00 heures

Dîner d'adieu à Kajskjul 8, Packhuskajen.

Ce sera célébration traditionnelle de la Saint-Jean suédoise avec un "smörgåsbord" et autres délicatesses. Le troubadour Martin Bagge avec son luth va nous divertir, et nous entendrons aussi de la musique folklorique suédoise.

## EXCURSIONS (MERCREDI)

1. **Vitlycke Museum** (les rochers sculptés).  
[www8.vgregion.se/vitlycke](http://www8.vgregion.se/vitlycke)

Cette excursion nous mènera à Tanumshede et les rochers sculptés âgés de 3 000 ans de l'âge de bronze suédois. Ce tour en bus parcourt la belle région de Bohuslän avec ses côtes de rocheuses caractéristiques avant d'arriver au Musée de Vitlycke à Tanumshede classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Le musée a reçu le Prix de 1999 des musées européens. Déjeuner inclus servi dans l'autobus.

2. **Tour d'orgues.** Une excursion pour découvrir les orgues les plus célèbres de Göteborg  
[www.goart.gu.se/](http://www.goart.gu.se/)  
Guide: Paul Peeters

Cet important ensemble d'orgues à tuyaux s'est rapidement développé pendant la dernière décennie. L'excursion comprendra une visite à l'atelier «Göteborg Organ Art Center», la présentation des activités de recherches sur les orgues et la démonstration des divers orgues: ceux de la nouvelle église d'Örgryte (de type baroque nordique allemand construit en 1999 et celui d'Henry Williams de 1871), deux instruments à l'Académie de Musique et d'Art dramatique (un orgue de 1998 de type symphonique français et l'orgue positif Manderscheidt d'env. 1650), enfin l'instrument de 1783 à l'église de Jonsered construit par le facteur d'orgues Pehr Schiörlin. L'excursion comprend aussi la visite d'une

communauté industrielle fondée en 1830 par l'Écossais William Gibson à Jonsered.

3. **Une promenade musicale à Göteborg**

Guide: Anders Carlsson

Pendant notre promenade à travers le vieux centre de Göteborg nous visiterons quelques-uns des sites où la vie musicale et les concerts de musique classique se déroulaient au 19<sup>e</sup> siècle. Le bâtiment le plus impressionnant de tous était la «Bourse», lieu de l'échange des valeurs où les commerçants riches s'occupaient d'affaires pendant la journée et visitaient ou même participaient aux concerts des soirs. Bedřich Smetana vécut à Göteborg entre 1856 et 1861 et nous visiterons Stora Nygatan, où il résida avec sa famille en 1858/59. Notre promenade se terminera dans le beau parc-jardin Trädgårdsföreningen. Café servi dans le Rosenkaféet inclus.

4. **Course en bateau à la Forteresse d'Elfsborg**  
[www.elfsborgsfastning.se/](http://www.elfsborgsfastning.se/)

Elfsborg à l'entrée du port, date du milieu du 17<sup>e</sup> siècle. C'est une des destinations favorites pour une journée à la côte de ouest avec ses contes de cachot, de batailles avec les Danois et son petit hôpital. Il y a des légendes sur la punition des soldats qui au début du 18<sup>e</sup> siècle jouaient aux cartes dans l'église de la Forteresse et sur les classes aisées chassant les cochons engraisés sur le champ du foirc.

5. **De ferme à château**  
[www.tjoloholm.se/](http://www.tjoloholm.se/)

On pourra observer le contraste entre le style de vie et l'environnement du paysan simple et le riche seigneur du château. Notre excursion nous mènera vers le sud à travers de plaisantes régions naturelles avec des forêts, des prés et des pâturages jusqu'à Åskhult. Là nous

visiterons un village de campagnard du 18e siècle. De là nous atteindrons au château de Tjolöholm bâti vers la fin du 19e siècle dans le style anglais Tudor comme la villégiature de la riche famille Dickson. Les intérieurs et meubles du château ont été conservés dans leur état originale.

## TOUR POST-CONFERENCE 24-25 JUIN

Visite à Stockholm et à Uppsala  
<http://www.muslib.se/home.html>

[www.dtm.se/index.html](http://www.dtm.se/index.html)

[www.gustavianum.uu.se/english.shtml](http://www.gustavianum.uu.se/english.shtml)

[www.ub.uu.se/eindex.cfm](http://www.ub.uu.se/eindex.cfm)

Guide: Evabritt Selén

### 24 juin

Le train part de Göteborg le matin et arrive à Stockholm à midi. Déjeuner à l'hôtel suivi d'un tour guidé à la Statens musikbibliotek (Bibliothèque Musicale Gouvernementale) qui vient de déménager dans un nouveau bâtiment. La bibliothèque, fondée en 1771 par l'Académie Royale Suédoise de Musique, est la bibliothèque centrale de musique de la Suède et conserve des collections de sources rares ainsi que la littérature scientifique spécialisée et les éditions de musicales.

Après la visite de la bibliothèque, un autocar nous mènera à Drottningholm, l'un des palais royaux. Il y aura un tour guidé du théâtre de cour unique du 18e siècle est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous rentrerons à Stockholm en bateau. La vue de la capitale depuis le plan d'eau est magnifique!

### 25 juin

Le train nous mènera à Uppsala le matin (45 min.). Le journée comporte une visite de la Bibliothèque de l'Université avec sa collection de manuscrits de musicaux – notamment la célèbre collection de Düben. Nous visiterons

aussi Gustavianum, le musée de l'Université d'Uppsala. Nous y découvrirons l'histoire de l'université de 1477 à nos jours, mais aussi le Théâtre Anatomique et le célèbre cabinet d'art d'Augsburg. Déjeuner à Uppsala.

Nous prendrons le train pour rentrer à Stockholm dans l'après-midi. Le train pour Göteborg partira à environ 18 heures et arrive vers 22.00. Prix: SEK 2 500:- (transport, hôtel et les déjeuners, sans pourboires !).

---

## INFORMAZION ZUR KONFERENZ

**Konferenzbüro** (in der Bibliothek von Artisten)

Die Öffnungszeiten des Konferenzbüros sind:

Samstag 17/6	13.00-18.00
Sonntag 18/6	08.30-18.00
Montag 19/6	08.30-18.00
Dienstag 20/6	08.30-18.00
Mittwoch 21/6	08.30-12.00
Donnerstag & Freitag 22-23/6	08.30-16.00

### Photokopieren

Finden Sie im Konferenzbüro

### Internet/e-mail

Finden Sie im Konferenzbüro

### Namensschild

Bitte tragen Sie immer Ihr Namensschild wenn Sie sich im Konferenzgebäude befinden.

## KONFERENZHOTELS

### Hotel Panorama

Eklandagatan 51-53

400 22 Göteborg

Tel: 031-767 70 00

Fax: 031-767 70 00

### Hotell Liseberg Heden

Sten Sturegaran

411 38 Göteborg  
Tel: 031-750 69 00  
Fax: 031-750 69 30

#### **City Hotel**

Lorensbergsgatan 6  
411 36 Göteborg  
Tel: 031-708 40 00  
Fax: 031-708 40 22

#### **Student hostel (in Olofshöjd)**

Utlandagatan 24  
412 80 Göteborg  
Tel: 031-333 63 90  
Fax: 031-333 63 91

### **ALLGEMEINE INFORMATION**

#### **Ärztliche Versorgung/medizinische Notfälle**

Bitte nehmen Sie Kontakt mit dem  
Konferensbüro auf.  
Notruf Nummer 112

#### **Bank**

Die meisten Banken sind Montag bis Freitag  
von 09.30 bis 15.00 Uhr geöffnet.

Geldautomat, siehe Seite 24-25.

Wechselstube, siehe Seite 24-25.

#### **Briefmarken**

Geschäfte, die Ansichtskarten führen,  
verkaufen auch Briefmarken.

#### **Öffentliche Verkehrsmittel**

Göteborg hat sowohl Straßenbahn als auch  
Autobusse.

Das Liniennetz finden Sie auf Seite 110 im  
beigefügte Touristen-Führer.

#### **Taxi**

Wir empfehlen Ihnen die Benutzung der  
folgenden Taxi-Gesellschaften: Taxi Göteborg  
031-650 000 und  
Taxi Kurir 031-27 27 27

#### **Restaurants**

Ein Auswahl an empfehlenswerten Restaurants  
haben wir für Sie zusammengestellt. Sie finden  
diese Liste in Ihrem Konferenzmaterial.

#### **Feiertage**

23. Juni (Johannisabend), Banken und viele  
Geschäfte sind Nachmittags geschlossen.

24. Juni (Johannistag) ist einer Feiertag. Die  
meisten Geschäfte sind geschlossen.

### **VERANSTALTUNGS- UND KULTUR PROGRAMM**

#### **Sonntag, 18. Juni – 18.00 Uhr**

[www.promusica.nu](http://www.promusica.nu)

Begrüßungsabend in Artisten (in der  
Teilnahmegebühr inbegriffen) mit Musik,  
Beisammensein und Wein. Schweden ist für  
seine Chöre berühmt. Deshalb beginnt unsere  
Konferenz mit einem kleinen Chorkonzert  
des Kammerchors *Pro musica*. Dies ist  
internationale anerkannte Chor, geleitet von  
Jan Yngwe, ist viel auf Tournee und hat viele  
Aufnahmen gemacht. Der Schwerpunkt liegt  
auf der Interpretation zeitgenössischer Musik,  
wofür er sehr angesehen ist. Bei dem Konzert  
in Artisten wird hauptsächlich schwedische  
Chormusik dargeboten werden.

Nach dem Konzert erfolgt ein Imbiss und ein  
Glas Wein, um Begegnungen mit neuen und  
alten Freunden zu ermöglichen! Der eminente  
Barpianist Staffan Björklund-Jullander wird  
uns den ganzen Abend unterhalten, wozu  
natürlich auch die Bar geöffnet sein wird.

#### **Montag, 19. Juni – 19.00 Uhr**

Offizielle Eröffnungszeremonie (in der  
Teilnahmegebühr inbegriffen).

Die Stadt Göteborg lädt alle Teilnehmer zu  
einem Empfang in Börsen, an Gustav Adolfs  
torg 4, ein. Das alte Gebäude der Börse wurde

in 1849 eingeweiht und diente abends als Konzertsaal.  
Die musikalische Unterhaltung reicht über drei tausend Jahre: von den Bronzezeiten bis zu den Fagotten von heute.

**Dienstag, 20. Juni – 19.00 Uhr**

[www.gageego.nu/](http://www.gageego.nu/)

Konzert im Konserthuset, Götaplatsen (ums Eck von Artisten) (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Konzert mit zeitgenössischer Kammermusik gespielt vom Ensemble *Gageego!*

Das Göteborger Konzerthaus wird als eine der besten Räumlichkeiten für instrumentale und vokale Musikaufführung angesehen.

Die Konzert ist von IAMIC gesponsert.

**Donnerstag, 22. Juni – 19.00**

[www.goteborgbaroque.se](http://www.goteborgbaroque.se)

Konzert in der neuen Örgryte Kirche, Örgryte kyrkogata (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Konzert mit *Göteborg Baroque*. Dieses Ensemble wurde 2003 von seiner künstlerischen Leiter Magnus Kjellson gegründet und hat sich im In- und Ausland etabliert. Sein Konzert präsentiert die neuesten historisch erforschten Ideen zur Aufführungspraxis der Barockära. Während des Konzerts wird das Ensemble der Dübensammlung darbieten und Magnus Kjellson wird spielen auf der neu gebauten Barockorgel.

**Freitag, 23. Juni – 19.00**

Abschiedsessen in Kajsksjul 8, Packhuskajen. Ein traditionelles schwedisches Mittsommerfest mit "Smörgåsbord" und anderen Leckerbissen. Wir werden vom Trubadour Martin Bagge mit seiner Laute unterhalten und auch einige traditionelle schwedische Volksmusiklieder hören.

## AUSFLÜGE (MITTWOCH)

**1. Vitlycke Museum** (Felszeichnungen).

[www8.vgregion.se/vitlycke](http://www8.vgregion.se/vitlycke)

Dieser Ausflug bringt uns nach Tanumshede und zu den 3000 Jahre alten Felszeichnungen aus der schwedischen Bronzezeit. Der Bus fährt durch das schöne Bohuslän mit seiner charakteristischen hügeligen Küstenlinie, bis wir bei der UNESCO World Heritage Gegend und Vitlycke Museum in Tanumshede ankommen. Das Museum hat 1999 den European Museum Award of the Year gewonnen. Mittagessen im Bus.

**2. Orgelreise.** Ein Ausflug zu einigen der

feinsten Kirchenorgeln Göteborgs

<http://www.goart.gu.se/>

Die Anzahl interessanter und wertvoller Kirchenorgeln hat sich im vergangenen Dezennium schnell vergrößert. Der Ausflug schließt einen Besuch der Göteborg Organ Art Center-Werkstatt ein, mit einer Einführung in die Orgelforschung und einer Demonstration der Orgeln in der neuen Örgryte Kirche (die Barockorgel in norddeutschen Stils von 1999 und die Henry Willis-Orgel von 1871), zwei Instrumente der Akademie von Musik und Drama (ein französisches sinfonisches Instrument von 1998 und das Manderscheidt Positif von ca.1650). Auch das Instrument von 1783 in Jonsereds Kirche, vom schwedischen Orgelbauer Pehr Schiörling gebaut, wird demonstriert. Der Ausflug schließt auch einen Besuch in der Industrie- und Arbeitergemeinde 1830 von dem schottischen William Gibson in Jonsered gegründet, ein.

**3. Musikalische Wanderung durch Göteborg**

Während unserer Wanderung durch die Altstadt Göteborgs werden wir einige der Plätze besuchen, wo Göteborgs Musikleben und die klassischen Konzerte im 19.

Jahrhundert stattfanden. Das imposanteste Gebäude von allen war die "Börse": Das Haus wo die reichen Kaufleute am Tage ihre Geschäfte machten und am Abend Konzerte besuchten oder aktiv daran teilnahmen.

Bedřich Smetana arbeitete von 1856 bis 1861 in Göteborg, und wir werden Stora Nygatan besuchen, wo er mit seiner Familie in den Jahren 1858/59 lebte.

Wir beenden unseren Spaziergang im schönen Garten Trädgårdsföreningen. Der Rosengarten wird in voller Blüte erscheinen, und das Rosenkafée wird uns etwas Wohlschmeckendes bieten.

#### 4. Schiffsausflug zur Elfsborger Festung

[www.elfsborgsfastning.se/](http://www.elfsborgsfastning.se/)

Die Festung Elfsborg in der Hafeneinfahrt stammt aus der Mitte des 17. Jahrhunderts. Sie ist eines der beliebtesten Ausflugsziele für einen Tag draußen an der Westküste, mit ihren spannenden Geschichten von Gefängnissen, Kämpfen mit den Dänen und ihrem kleinen Krankenhaus. Es gibt Märchen von der Strafe für Soldaten, die in der karolinischen Kirche Karten spielten, und von der Oberklasse, die fette Ferkel auf dem Marktplatz jagte.

#### 5. Vom Bauernhof zum Schloß

[www.tjoloholm.se/](http://www.tjoloholm.se/)

Erfahren Sie vom Unterschied zwischen den Lebensbedingungen des einfachen Bauers und dem reichen Schlossherren. Unser Ausflug geht südwärts in eine Gegend mit schöner Natur reich an Wäldern, Wiesen und Weiden nach Äskhult. Hier halten wir an, um ein Bauerndorf aus dem 18. Jahrhundert zu besuchen. Von Äskhult ausfahren wir weiter zum Schloss von Tjolöholm, das am Ende des 19. Jahrhunderts im englischen Tudor-Stil als Sommerhaus für die reiche Dickson-Familie gebaut wurde. Das Interieur und die Möbel

des Schlosses sind in ihrem ursprünglichen Zustand erhalten.

#### POST-KONFERENZAUSFLUG 24-25 JUNI

Ausflug nach Stockholm und Uppsala

Führung: Evabritt Selén

[www.muslib.se/home.html](http://www.muslib.se/home.html)

[www.dtm.se/index.html](http://www.dtm.se/index.html)

[www.gustavianum.uu.se/index.shtml](http://www.gustavianum.uu.se/index.shtml)

[www.ub.uu.se/eindex.cfm](http://www.ub.uu.se/eindex.cfm)

#### Tag 1:

Der Zug fährt ab morgens von Göteborg ab und kommt ca. 12 Uhr nach Stockholm. Mittagessen im Hotel mit anschließendem Besuch in Statens musikbibliotek (Schwedens Musikbibliothek), die eben in ihre neuen Räumlichkeiten eingezogen sein wird. Die Bibliothek, gegründet 1771 von der Königlichen schwedischen Musikakademie, ist die nationale Hauptbibliothek für Musik und besitzt große Sammlungen mit seltenem Quellenmaterial, sowie Fachliteratur und Musikalien. Am Nachmittag Abfahrt mit dem Bus von der Bibliothek zum Drottningholmer Schloss, einem der Königlichen Schlösser. Es wird eine Führung durch dieses einzigartige Theater aus dem 18. Jahrhundert stattfinden. Rückfahrt zum Stadtzentrum mit dem Schiff. Die Aussicht auf die Hauptstadt vom Wasser ist großartig!

#### Tag 2:

Der Zug fährt ab morgens nach Uppsala (ca 45 Min.). Während dieses Tages machen wir ein Besuch in der Bibliothek der Universität mit ihren Sammlungen von Musikmanuskripten, die berühmteste ist die Düben-Sammlung. Wir besuchen auch das Museum Gustavianum der Uppsalaer Universität, wo die Geschichte der Universität

von 1477 bis heute im Überblick präsentiert wird. Dazu gehört das anatomische Theater und das berühmte Augsburger Kunstkabinett. Mittagessen in Uppsala.  
Am späten Nachmittag fahren wir mit dem Zug zurück nach Stockholm. Der Zug nach

Göteborg fährt am frühen Abend und kommt um ca. 22.00 Uhr in Göteborg an.

Preis: SEK 2500:- (einschl. Transport, Hotel und Mittagessen, kein Abendessen oder Getränke).



**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF MUSIC LIBRARIES, ARCHIVES AND DOCUMENTATION CENTRES (IAML)**

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DES BIBLIOTHÈQUES, ARCHIVES ET CENTRES DE DOCUMENTATIONS MUSICAUX (AIBM)**

**INTERNATIONALE VEREINIGUNG DER MUSIKBIBLIOTHEKEN, MUSIKARKIV UND MUSIKDOKUMENTATIONSCENTREN (IVMB)**

## DIRECTORY

Honorary President:

Harald Heckmann

## BOARD • BUREAU • VORSTAND

President:

Massimo Gentili-Tedeschi (Milano)

Vice-Presidents:

James P. Cassaro (Pittsburgh)

Dominique Hausfater (Paris)

Ruth Hellen (London)

Federica Riva (Parma)

Past-President:

Johan H. Roberts (Berkeley, CA)

Secretary General:

Roger Flury (Wellington)

Treasurer:

Martie Severt (Hilversum)

Editor, *Fontes Artis Musicae*:

Maureen Budja (Hong Kong)

Editor, IAML newsletter:

Michael Fingerhut (Paris)

Webmaster:

Gabriele Gamba (Milano)

**PROFFESIONAL BRANCHES • BRANCHES  
PROFESSIONNELLES • FACHGRUPPEN**

**Archives and Music Documentation Centres/Branche professionnelle des archives et centres de documentation/Fachgruppe für Archive und Musikdokumentation**

- Chair:** John Shepard (New Brunswick, N. J.)  
**Vice-Chair:** Marguerite Sablonniere (Paris)  
**Secretary:** Katharine Hogg (London)

**Working Group on Access to Music Archives**

- Chairs:** Judy Tsou and Inger Enquist

**Broadcasting and Orchestra Libraries/Branche professionnelle des bibliothèques de radio et d'orchestre/Fachgruppe für Rundfunk-und Orchesterbibliotheken**

- Chair:** Jutta Lambrecht (Köln)  
**Vice-Chair:** Martie Severt (Hilversum)  
**Secretary:** Angela Escott (London)

**Libraries in Music Teaching Institutions/Branche professionnelle des bibliothèques universitaires et conservatoire/Fachgruppe für Bibliotheken in Musikhochschulen**

- Chair:** Anne Le Lay (Boulogne-Billancourt)  
**Vice-Chair:** Carlos José Gosalvez Lára (Madrid)  
**Secretary:** Pia Shekhter (Göteborg)

**Public Libraries Branch/ Branche professionnelle des bibliothèques publiques/  
Fachgruppe für Öffentliche Bibliotheken**

- Chair:** Hanneke Kuiper (Amsterdam)  
**Vice-Chair:** Kirsten Husted (Vejle)  
**Secretary:** Corinne Brun (Paris)

**IAML Toolbox**

- Chair:** To be appointed

**Research Libraries Branch/Branche professionnelle des bibliothèques de recherche/Fachgruppe für Wissenschaftliches bibliotheken**

- Chair:** Joachim Jaenecke (Berlin)  
**Vice-Chair:** Stanislaw Hrabia (Krakow)  
**Secretary:** Almut Boehme (Edinburgh)

**SUBJECT COMMISSIONS • COMMISSIONS SPÉCIALISÉE • SACHKOMMISSIONEN**

**Bibliography Commission/Commission de bibliographie/Kommission für Bibliographie**

- Chair:** David Day (Provo, UT)

**Vice-Chair:** Susanne Staral (Berlin)  
**Secretary:** Berit Holth (Oslo)

#### Hofmeister XIX

**Chair:** Chris Banks (London)

#### Access to performance ephemera

**Chair:** Rupert Ridgewell (London)

#### Commission on Audio-Visual materials/ Commission pour documents audiovisuels/ Kommission für AV-Materialien

**Chair:** Elisabeth Giuliani (Paris)  
**Vice-Chair:** Inger Johanne Christiansen (Oslo)  
**Secretary:** Mary Wedgewood (Washington, DC)

#### Commission for Service and Training/Commission pour la formation professionnelle/ Kommission für Dienstleitung und Ausbildung

**Chair:** Wolfgang Krueger (Stuttgart)  
**Vice-Chair:** Christiane Kriloff (Lyon)  
**Secretary:** Mary Wallace Davidson (Bloomington, IN)

#### Cataloguing Commission/Commission de catalogage/Kommission für Katalogisierung

**Chair:** Antony Gordon (London)  
**Vice-Chair:** David Sommerfield (Washington, DC)  
**Secretary:** Joseph Hafner (Montréal)

#### Sub-commission on Unimarc

**Chair:** Laurence Decobert (Paris)  
**Secretary:** Tiziana Morsanuto (Venezia)

#### Exchange of Authority Data

**Chair:** Malcolm Jones (Birmingham, UK)

#### Working Group on ISBD and Music

**Chair:** David Sommerfield (Washington, DC)

#### COMMITTEES

##### Constitution Committee

**Chair:** Richard Chesser (London)

##### Information Technology Committee

**Chair:** Antony Gordon (London)

##### Copyright Committee

**Chair:** Federica Riva (Parma)

##### Outreach Committee

**Chair:** Ruth Hellen (London)

Programme Committee  
**Chair:** James P. Cassaro (Pittsburgh)

Sub-committee on Guidelines for  
the IAML Website  
**Chair:** Angela Escott (London)

Publications Committee  
**Chair:** John H. Roberts (Berkeley, CA)

Structure of Conferences  
**Chair:** Richard Chesser (London)

## JOINT PROJECTS

Répertoire international des sources musicales (RISM)  
**President:** Christoph Wolf (Cambridge, MA and Leipzig)

Répertoire international de littérature musicale (RILM)  
**Editor-in-chief:** Barbara Dobbs Mackenzie (New York, NY)

Répertoire international de d'iconographie musicale (RiIdIM)  
**Chair:** Antonio Baldassarre (Zürich)

Répertoire international de la presse musicale (RIPM)  
**General Editor:** Robert Cohen (Baltimore, MD)



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF MUSIC INFORMATION CENTRES

## BOARD

**President:** Roland Sandberg (Stockholm)  
Executive Director, Swedish Music Information Centre

**Vice-Presidents:** Olga Smetanova (Bratislava)  
Director, Music Centre Slovakia

**Secretary:** Stef Coninx (Brussels)  
General Manager, Flanders Music Centre

**Treasurer:** Henk Heuvelmans (Amsterdam)  
Director, Gaudeamus Foundation

**Members-at-large:** Elisabeth Bihl (Ottawa)  
Executive Director, Canadian Music Centre  
Sigfrídur Björnsdóttir (Reykjavík)  
Director, Iceland Music Information Centre  
Mieczysław Kominek (Warszawa)  
Director, Polish Music Information Centre



INTERNATIONAL MUSCOLOGICAL SOCIETY  
INTERNATIONAL GESELLSCHAFT FÜR MUSIKWISSENSCHAFT  
SOCIEDAD INTERNACIONAL DE MUSICOLOGIA  
SOCIETÀ INTERNAZIONALE DI MUSICOLGIA  
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE MSICOLOGIE

## DIRECTORIUM (2002-2007)

President: David Fallows (GB)  
Vice-Presidents: Carolyn Gianturco (I); Tillman Seebass (A)  
Secretary General: Dorothea Baumann (CH)  
Treasurer: Madeleine Regli (CH)

Last President: Lászlo Somfai (H)

Past-Presidents: Christoph-Hellmut Mahling (D), Ivan Supicic (HR), Ludwig Finscher (D)

Directors-at-large: John Bergsagel (DK), Juan José Carreras (E), Etienne Darbellay (CH), László Dobszay (H), Dinko Fabris (I), Barbara Haggh-Huglo (US), Masakata Kanazawa (J), Lyudmila Kovnatskaya (RF), Catherine Massip (F), Pierluigi Petrobelli (I), Ellen Rosand (US), Rudolf Rasch (NL), Hebert Schneider (D), Martin Staehelin (D), Henri Vanhulst (B)



*The Leading Publisher  
of Contemporary  
Swedish Music*

[www.gehrmans.se](http://www.gehrmans.se)

Tel: +46 8 610 06 00

## EXHIBITORS

Alexander Street Press  
<http://www.alexanderstreet.com/>

Georg Olms Verlag  
<http://www.olms.de/>

Naxos  
<http://www.naxos.com/>

Gehrmans Musikförlag  
<http://www.gehrmans.se/english/>

IAMP - Institut für angewandte Musikwissenschaft und Psychologie  
<http://www.iamp.info/>

RILM  
<http://www.rilm.org/>

RIPM  
<http://www.ripm.org/>

IAMIC  
<http://www.iamic.net/>

Harrassowitz - Booksellers & Subscription Agents  
<http://www.harrassowitz.de>

## ORGANIZING COMMITTEE

IAML: Veslemöy Heintz, Anders Lönn, Christel Rosenborg, Evabritt Selén (Stockholm), Pia Shekhter, Birgitta Eriksson, Inger Jullander, Paul Peeters, Boel Enhagen, Jari Eskola (Göteborg), Karin Oscarsson, Birgitta Sparre (Arvika)

IAMIC: Gustaf Bergel (Stockholm)

IMS: Hans Åstrand (Stockholm)

The Organizing Committee wishes to thank the following for their kind support:

Aqua service  
Btj Nordic  
GOArt  
Gehrmans musikförlag  
Göteborg & Co  
Göteborgs konserthus  
GöteborgsOperan  
Göteborgs stad  
Göteborgs stadsbibliotek  
Göteborgs universitet  
Högskolan för scen och musik vid Göteborgs universitet  
IAMIC  
Kungl. Musikaliska akademien  
SIDA  
Statens musiksamlingar  
Statens kulturråd  
Stiftelsen Eduard Magnus musikfond  
Svensk musik  
Svenska institutet  
Tanums kommun  
Västra Götaland, Kultursekretariatet  
Wiesel matcenter

Staffan Björklund-Jullander  
David Gee  
Jan Hallström

Special thanks to all participants who have contributed to the Outreach fund.



Part of the Tallestrand music archive, founded in Naples 1785-1795 now in the Music Collections, Brigham Young University, Provo, Utah, USA

*Your Specialists for Antiquarian Music  
(autographs – manuscripts – first and early editions – books)*

### **Otto Haas**

(Formerly Leo Liepmannsohn, est. 1866)

Proprietors: Maud & Julia Rosenthal

Associate: Dr. Ulrich Drüner

49 Belsize Park Gardens, London NW3 4JL

Tel. +(44)7957-480920, Fax +(44)0207-7222364 (J. Rosenthal)

Tel. +(49)711-486165, Fax +(49)711-4800408 (Dr. U. Drüner)

E-mail: [contact@OttoHaas-music.com](mailto:contact@OttoHaas-music.com)

### **Musikantiquariat Dr. Ulrich Drüner**

Amisenbergstr. 65, 70188 Stuttgart, Germany

Tel. +(49)711-486165 or +(49)1795199826

Member of Verband Deutscher Antiquare (DE) and Antiquarian Booksellers' Association (London)

Internet: [www.musik-druener.de](http://www.musik-druener.de) – E-mail: [antiquariat@musik-druener.de](mailto:antiquariat@musik-druener.de)

## MUSIC SERVICES

### **HARRASSOWITZ**

supplies music scores from Europe, the Middle East, the Far East, Australia and New Zealand. Firm orders, standing orders and approval plans are accommodated. Books about music are available through HARRASSOWITZ Monographic Acquisitions Services.

The **Music Scores Approval Plan** provides a detailed checklist of selection parameters.

The **Form Selection Program** allows libraries to receive printed or electronic notifications.

**OttoEditions** allows the online management of acquisitions of monographs and music scores.

**OttoSerials** provides an online system to manage the acquisition and control of standing orders and periodicals.

**MARC 21** records can be supplied for firm orders, items sent on approval and for volumes shipped on standing order.

**Management Reports** are available to meet the specific needs of libraries.

New publications and special offers are announced regularly on the website.

### **For more information contact:**

HARRASSOWITZ  
Booksellers & Subscription Agents  
65174 Wiesbaden  
GERMANY

Email: [service@harrassowitz.de](mailto:service@harrassowitz.de)  
Web: [www.harrassowitz.de](http://www.harrassowitz.de)  
Phone: +49-(0)611-530 0  
Fax: +49-(0)611-530 560